

Kalaallit Nunaata Radioa

Ukiumoortumik naatsorsuutit 2010 Årsregnskab 2010

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Virksomhedsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	3
Ledelsesberetning	4
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse for 2010	8
Balance pr. 31.12.2010	9
Pengestrømsopgørelse for 2010	11
Noter	12

Virksomhedsoplysninger

Virksomhed

Kalaallit Nunaata Radioa

Hjemstedskommune: Sermersooq

Telefon: +299 361500

Telefax: +299 361502

Internet: www.knr.gl

Bestyrelse

Peter Jensen, formand

Rigmor Th. Høegh

Lisbeth Søvndahl Pedersen

Svend Møller

Naja Paulsen

Tida Ravn

Henriette Rasmussen

Direktion

Ivalo Egede

Revision

Deloitte Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Ledelsespåtegning

Ledelsen har dags dato behandlet og vedtaget årsregnskabet, som indstilles til Naalakkersuisuts godkendelse.

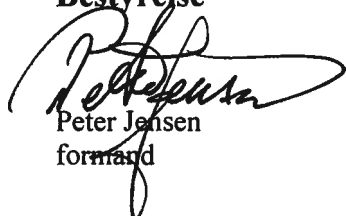
Nuuk, den 30. marts 2011

Direktion



Ivalo Egede
direktør

Bestyrelse



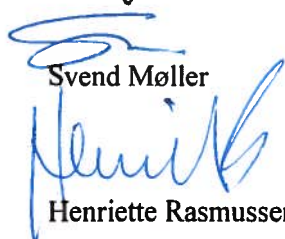
Peter Jensen
formand



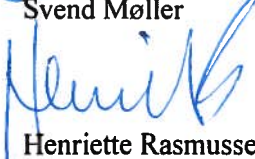
Rigmor Th. Høegh



Lisbeth Søvendahl Pedersen



Svend Møller



Henriette Rasmussen



Naja Paulsen

Tida Ravn

Den uafhængige revisors påtegning

Til ejerne af Kalaallit Nunaata Radioa

Vi har revideret årsregnskabet for Kalaallit Nunaata Radioa for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2010 omfattende ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter.

Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med gældende revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for institutionens udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af institutionens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af institutionens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2010 samt af resultatet af institutionens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2010.

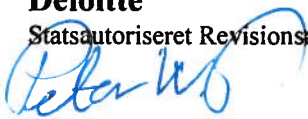
Supplerende oplysning

Revisionen har ikke omfattet budgettallene for 2010.

Nuuk, den 30. marts 2011

Deloitte

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab



Peter A. Wistoft
statsautoriseret revisor

Ledelsesberetning

En ny organisation med KNR Innovation, KNR Produktion og KNR Service er implementeret. Den nye chef for KNR Innovation Martin Chemnitz, der var valgt af de fastansatte medarbejdere i KNR, trådte ud af bestyrelsen ved årsskiftet, i forbindelse med den nye organisation, og Henriette Rasmussen blev valgt ind i bestyrelsen.

Vores kollega versionist Holger P. Petersen afgik ved døden den 14. september. Æret være hans minde. KNR oplevede over året meget fravær på grund af sygdom, misbrugsproblemer og dødsfald i nærmeste familie. Disse forhold har naturligvis påvirket arbejdet, så færre hænder måtte påtage sig flere opgaver. På trods af dette er det lykkedes mellemlederne at få arbejdet i de enkelte afdelinger til at hænge sammen, selvom det har været et presset år.

To elever blev færdige med deres uddannelse, og blev ansat som driftsteknikere i KNR. Endnu tre driftteknikerlever, en datafagteknikerlev og to journalistelever var i praktik i radioavisen. Medarbejderne i Iterluarnaq har været på radiokursus. Redaktørerne af Qanorooq og Radioavisen har været på lederuddannelse i coaching og mødeledelse i det redaktionelle arbejde. Medarbejderne i Radioavisen har været på kursus i vinkling, tydelighed og fortælle teknik. Ledergruppen i KNR har været på to dages workshop i det coachende lederskab. Bestyrelsen har holdt et seminar med professor Anker Brink Lund om public service mediernes nye udfordringer.

Selvstyret har fået fjernet den skimmelsvamp, der blev fundet i teknikrummet og i det gamle radiohus. Tilbygningen til KNR er imidlertid erklæret uegnet til brug og lukket af. Tre af de 11 medarbejdere, der havde kontor i tilbygningen, og det udstyr, der var i tilbygningen, er midlertidigt placeret i fire tilkøbte kontorcontainere, medens andre otte medarbejdere midlertidigt er placeret i andre kontorer. Arbejdstilsynet har bemærket, at det kun er i orden at placere så mange medarbejdere sammen, hvis det er for en begrænset periode.

Tele Greenland har digitaliseret TV signalet, og KNR TV distribueres både analogt og digitalt, indtil DVB-T er rullet ud i hele landet. Tidligere blev al fremførsel af TV fra kysten til Nuuk betalt af det offentlige, og denne variable udgift har hidtil været KNR uvedkommende, men fra 2011 vil KNR få 1,4 mio. kr. til at dække denne udgift. Landsstyreområdet for trafik og infrastruktur forestår i forsøgsperioden til og med 2011 for indholdet af tre gratis kanaler DR K, DR Ramasjang og DR2/Update. Herefter hører denne opgave under KIIN.

Naalakkersuisoq Mimi Karlsen nedsatte i juni 2010 en arbejdsgruppe, der skulle udarbejde en redegørelse om medierne. Arbejdsgruppen, hvor KNR havde formandsposten, afleverede sin redegørelse den 10. december. I redegørelsen beskrives de rammer, der er nødvendige for at sikre stærke medier, der binder landet sammen. Målet er en langsigtet bred mediepolitik, der sikrer bedre rammer for alle medierne.

KNR deltog i Sarfarissoq II, der blev arrangeret af økonomi og personalestyrelsen, uddannelsesstyrelsen og Tele Greenland.

Ledelsesberetning

NunaFonden finansierede en produktion af en julekalender til KNR TV. Deluxus Studio og Maria Motzfeldt vandt konkurrencen, og efter et halvt års intens arbejde, kunne KNR vise den populære julekalender Tammar-tagaq.

KNR har etableret et nyt pigekor og to børnekor med Mads Lumholt som dirigent og operasanger Ida Heinrich som assistent. Koret er etableret i samarbejde med dirigent Michael Bojesen og DR Pigekoret, og er sponsoreret af Augustinus Fonden.

KNR sendte direkte radio og tv fra ICC konferencen og sendte daglige nyhedsudsendelser i radio, tv og på nettet. Om aftenen sendte vi direkte fra de kulturelle arrangementer i Godthåb Hallen. KNR dækkede også grønlandsmesterskaberne i foldbold i Nuuk på radio og tv, og transmitterede direkte fra MIBB's indsamling til at forbedre børnenes levevilkår i samarbejde med blandt andet Air Greenland og Katuaq.

Økonomi

KNR nåede ikke det målsatte positive driftsresultat i 2010. Årets driftsresultat blev således et underskud på 2,0 mio.kr.

En medvirkende årsag til underskuddet er en negativ budgetafvigelse på 2,1 mio.kr. i omsætningen for TV reklamer og sponsorindtægter. Budgetafvigelsen fordeler sig med 0,7 mio.kr. på TV reklamer og 1,4 mio.kr. på sponsorindtægter. Det skal bemærkes, at 0,8 mio.kr. af sidstnævnte afvigelse vedrører sportstransmissioner, hvor sponsoraterne kun dækker indkøbsprisen dvs. uden avance til KNR.

De øgede lønomkostninger skyldes en stigning i de variable tillæg på 1,3 mio.kr. De variable tillæg dækker honorering af alle former for vagter og tillæg for lørdage, søndage og helligdage.

For at reducere de administrative udgifter blev to administrative medarbejdere afskediget og fritstillet i 2010. Lønomkostningerne i opsigelsesperioden på 0,2 mio.kr., der udbetales i 2011, er optaget som skyldige omkostninger og udgiftsført i 2010.

Feriepenge til timelønnet personale og fratrådte funktionærer er medtaget under lønomkostninger. Feriepengeforpligtigelserne for ansatte funktionærer og tjenestemænd afsættes deri mod ikke i årsregnskaberne ifølge de for virksomheden gældende regnskabsprincipper. Dette princip har medført, at en stigning i antallet af fratrådte medarbejdere målt i forhold til året før, har øget omkostninger til feriepenge med kr. 0,3 mio.kr. En størrelse der er vanskelig at forudse og budgettere.

Selvstyrets centrale indkøbskontor samlede den 1. januar 2010 administrationen af vakantboliger, hvorefter KNR's driftstilskud blev reduceret med 1,8 mio.kr. KNR forventede på dette grundlag at være blevet aflastet for omkostninger til vakantboliger. Denne forudsætning viste sig imidlertid ikke at kunne holde, idet en ud-

Ledelsesberetning

møntning af det centrale indkøbskontors budgetoverskridelse medførte en ekstraregning og dermed uforudsete omkostninger til KNR på 0,7 mio.kr.

Der blev i årets løb gennemført besparelser på 1,3 mio.kr. i omkostningerne til produktioner, hvilket naturligvis har påvirket årets programproduktion. Som det fremgår af årsregnskabet 2010 kunne disse indgreb ikke opveje den negative effekt af de indledningsvis nævnte påvirkninger.

På trods af en målrettet indsats fra ledere og mellemledere for at reducere overtid gennem løbende kontrol og afspadsering, må det ved årets udgang konstateres, at den skyldige pulje af overtid udgør ca. 0,8 mio.kr. Udbetalingen af denne overtid indgår i virksomhedens budget for 2011, og er i samråd med relevant faglige organisation og tillidsmanden planlagt udbetalt i de første måneder af 2011. I 2011 er der fortsat fokus på overtid og samtidig med løbende opgørelser og udbetalinger af beordret overtid, forventes fremtidig ophobning af uafregnet overtid undgået.

Ændringerne i balancen fra ultimo 2009 til ultimo 2010 fremgår af noterne 10 - 12 til årsregnskabet 2010.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med de for Grønlands Selvstyre gældende regler.

Indtægter og udgifter medtaget i det regnskabsår som de vedrører, uanset betalingstidspunktet.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Materielle anlægsaktiver

Der er ikke medtaget værdi af virksomhedens faste anlæg (bygninger mv.), da disse finansieres og udgiftsføres i Landskassens regnskab.

Driftsmateriel udgiftsføres i anskaffelsesåret.

Feriepenge og andre forpligtelser overfor funktionærer og tjenestemænd

Der er i overensstemmelse med de for Grønlands Selvstyre almindeligt gældende regler ikke afsat feriepengeforpligtelse til funktionærer.

Resultatopgørelse for 2010

	Note	Real. 2010 t.kr.	Budget 2010 t.kr.	Real. 2009 t.kr.
Tilskudsbevilling	1	59.822	59.631	59.873
Andre indtægter	2	4.976	6.908	5.872
Indtægter		64.798	66.539	65.745
Løn og honorarer	3	(47.139)	(45.668)	(45.330)
Øvrige personaleomkostninger	4	(3.449)	(2.136)	(3.749)
Produktionsomkostninger	5	(1.920)	(3.204)	(3.595)
Kontrakter og forpligtelser		(3.058)	(3.565)	(3.612)
Administration		(1.503)	(1.511)	(1.860)
Biler og taxa		(551)	(691)	(617)
Materiel og IT	6	(5.988)	(5.818)	(5.581)
Bygningers drift	7	(2.232)	(2.163)	(2.194)
Omkostninger		(65.840)	(64.756)	(66.538)
Resultat før finansielle poster		(1.042)	1.783	(793)
Finansielle indtægter	8	35	40	109
Finansielle omkostninger	9	(977)	(1.000)	(962)
Årets resultat		(1.984)	823	(1.646)

Balance pr. 31.12.2010

	<u>Note</u>	<u>2010 t.kr.</u>	<u>2009 t.kr.</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	10	847	624
Andre tilgodehavender	11	592	504
Periodeafgrænsningsposter		114	10
Tilgodehavender		<u>1.553</u>	<u>1.138</u>
Likvide beholdninger		<u>13</u>	<u>123</u>
Omsætningsaktiver		<u>1.566</u>	<u>1.261</u>
Aktiver		<u>1.566</u>	<u>1.261</u>

Balance pr. 31.12.2010

	<u>Note</u>	<u>2010 t.kr.</u>	<u>2009 t.kr.</u>
Egenkapital ved årets begyndelse		(19.472)	(17.826)
Årets resultat		<u>(1.984)</u>	<u>(1.646)</u>
Egenkapital		<u>(21.456)</u>	<u>(19.472)</u>
Grønlands Selvstyre		<u>16.635</u>	<u>15.685</u>
Langfristede gældsforpligtelser		<u>16.635</u>	<u>15.685</u>
Bankgæld		586	154
Leverandørgæld		1.669	1.629
Anden gæld	12	<u>4.132</u>	<u>3.265</u>
Kortfristede gældsforpligtelser		<u>6.387</u>	<u>5.048</u>
Gældsforpligtelser		<u>23.022</u>	<u>20.733</u>
Passiver		<u><u>1.566</u></u>	<u><u>1.261</u></u>

Pengestrømsopgørelse for 2010

	<u>Note</u>	<u>2010 kr.</u>	<u>2009 t.kr.</u>
Bevilling		59.822	59.873
Forbrug		<u>(61.806)</u>	<u>(61.519)</u>
		(1.984)	(1.646)
Ændring i tilgodehavender		(415)	467
Ændring i kreditorer og anden gæld		<u>907</u>	<u>496</u>
Pengestrømme vedrørende drift		<u>(1.492)</u>	<u>(683)</u>
Afdrag på lån Grønlands Selvstyre, netto		<u>950</u>	<u>(847)</u>
Pengestrømme vedrørende finansiering		<u>950</u>	<u>(847)</u>
Ændring i likvide midler		(542)	(1.530)
Likvider 01.01.2010		<u>(31)</u>	<u>1.499</u>
Likvider 31.12.2010		<u>(573)</u>	<u>(31)</u>

Noter

	Real. 2010 t.kr.	Budget 2010 t.kr.	Real. 2009 t.kr.
1. Tilskudsbevilling			
Ordinær bevilling	59.422	59.231	59.873
Tillægsbevilling	<u>400</u>	<u>400</u>	<u>0</u>
	<u>59.822</u>	<u>59.631</u>	<u>59.873</u>
2. Andre indtægter			
Reklamer	2.990	3.688	3.087
Sponsorer	310	1.700	954
Meddelelser/lykønskninger	1.442	1.520	1.514
Øvrige indtægter	<u>234</u>	<u>0</u>	<u>317</u>
	<u>4.976</u>	<u>6.908</u>	<u>5.872</u>
3. Løn og honorarer			
Bestyrelshonorar	396	400	375
Løn og gager	42.882	41.586	42.200
Honorarer	<u>3.861</u>	<u>3.682</u>	<u>2.755</u>
	<u>47.139</u>	<u>45.668</u>	<u>45.330</u>
4. Øvrige personaleomkostninger			
Til- og fratrædelsesomkostninger, inkl. vakantboliger	1.622	300	2.093
Kursus og efteruddannelse	407	713	349
Personaleomkostninger i øvrigt	<u>1.420</u>	<u>1.123</u>	<u>1.307</u>
	<u>3.449</u>	<u>2.136</u>	<u>3.749</u>
5. Produktionsomkostninger			
Produktionsrejser	498	1.106	968
Produktionsomkostninger i øvrigt	<u>1.422</u>	<u>2.098</u>	<u>2.627</u>
	<u>1.920</u>	<u>3.204</u>	<u>3.595</u>

Noter

	Real. 2010 t.kr.	Budget 2010 t.kr.	Real. 2009 t.kr.
6. Materiel og IT			
Anskaffelser	1.889	2.193	1.623
Serviceaftaler og licenser	1.336	1.293	1.435
IT-drift	<u>2.763</u>	<u>2.332</u>	<u>2.523</u>
	<u>5.988</u>	<u>5.818</u>	<u>5.581</u>
7. Bygningers drift			
Vedligeholdelse	291	330	297
Bygningsdrift i øvrigt	<u>1.941</u>	<u>1.833</u>	<u>1.897</u>
	<u>2.232</u>	<u>2.163</u>	<u>2.194</u>
8. Finansielle indtægter			
Renteindtægter fra tilgodehavender	12	0	34
Renteindtægter fra bankindeståender	<u>23</u>	<u>40</u>	<u>75</u>
	<u>35</u>	<u>40</u>	<u>109</u>
9. Finansielle udgifter			
Renteudgifter Grønlands Selvstyre	971	1.000	953
Renteudgifter i øvrigt	<u>6</u>	<u>0</u>	<u>9</u>
	<u>977</u>	<u>1.000</u>	<u>962</u>

Noter

	<u>2010</u> <u>t.kr.</u>	<u>2009</u> <u>t.kr.</u>
10. Tilgodehavender fra salg		
Tilgodehavender i alt	847	624
Hensat til tab	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>847</u>	<u>624</u>
11. Andre tilgodehavender		
Huslejedeposita vankantboliger	447	423
Personaletilgodehavender	<u>145</u>	<u>81</u>
	<u>592</u>	<u>504</u>
12. Anden gæld		
Mellemregning Ønskekoncerten	56	55
A-skat	1.416	1.605
Løn	341	403
Feriepenge	458	496
Øvrige skyldige omkostninger	<u>1.861</u>	<u>706</u>
	<u>4.132</u>	<u>3.265</u>